
Written by: Marta Kauffman & David Crane

Transcribed by: [guineapig](#)

Additional transcribing by: [Eric Aasen](#)

Tradotto da: [Erfascon](#)

[Scena: Central Perk, Ci sono Chandler, Joey, Phoebe, e Monica.]

Monica: Non c'è niente da dire! E' solo un ragazzo con cui lavoro!

Joey: Coraggio, tu sei uscita con quel ragazzo! Ci dev'essere qualcosa di sbagliato in lui.

Chandler: Quindi ha la gobba? La gobba e un parrucchino?

Phoebe: Aspetta, ha mangiato la calce?

(Tutti la fissano sbigottiti)

Phoebe: Solo, perché, non voglio che succeda a lei quello che è successo a me con Carl- oh!

Monica: Okay, rilassatevi, Non è ancora un appuntamento, siamo solo due persone che escono a cena e NON fanno sesso.

Chandler: Suona come uno dei miei appuntamenti.

[Poco Dopo]

Chandler: Comunque, così ero tornato al liceo, ero in piedi in mezzo al bar, e ho capito che ero totalmente nudo.

Tutti: Ah, già. Hai fatto quel sogno.

Chandler: Allora ho guardato in basso, e ho capito che c'era un telefono... lì'.

Joey: Invece del...?

Chandler: Sì, esatto.

Joey: Mai fatto quel sogno!

Phoebe: Neanch'io.

Chandler: All'improvviso, il telefono comincia a squillare, e quando rispondo, scopro che è mia madre, e questo è davvero-davvero impossibile, perché- lei non mi chiama mai!

[Passa altro tempo, entra Ross]

Ross: (molto avvilito) Ciao.

Joey: Per come ha salutato, mi vorrei suicidare.

Monica: Va tutto bene, fratellino?

Ross: Mi sento come se qualcuno mi abbia infilato la mano in gola, afferrato l'intestino, tirato fuori dalla bocca e me lo avessero stretto intorno al collo...

Chandler: (insensibile) Dolcetto?

Monica: (spiega agli altri) Carol ha portato via la sua roba, oggi.

Monica: (a Ross) Prendi un po' di caffè.

Phoebe: Ooh! Oh! (Comincia a massaggiare l'aria intorno a Ross)

Ross: No, no, basta, non farlo! Smettila di purificarmi l'aura! No, lascia la mia aura da sola, okay?

Ross: Sto bene, d'accordo? Davvero. Spero solo che possa essere molto felice.

Monica: No, non è vero!

Ross: No, hai ragione, che se ne vada all'inferno!

Joey: E tu non hai mai saputo che era lesbica?

Ross: No!! Okay?! Perché tutti parlano di questo? Non lo sapeva lei, perché mai dovevo saperlo io?

Chandler: A volte mi piacerebbe essere una lesbica... (Lo guardano tutti.) Davvero l'ho detto a voce alta?

Joey: Va bene Ross, guardati. Stai passando un momento orribile. Sei arrabbiato. Sei ferito. Posso darti la soluzione a tutto questo?

(Ross lo guarda ansioso di sentire la soluzione.)

Joey: Strip Tease! Andiamo, sei single! Avrai ancora qualche ormone...

Ross: Io non voglio essere single, okay? Ho solo voglia... Ho voglia- ho voglia di risposarmi!

(Rachel entra vestita da sposa, con il vestito bagnato e comincia ad osservare il locale.)

Chandler: E io voglio solo un milione di dollari! (Apre speranzosamente le mani davanti a sé.)

Monica: Rachel?!

Rachel: Oh Dio, Monica, ciao! Ringraziando il cielo! Sono andata al tuo palazzo, ma non c'eri e quell'uomo con il grande martello mi ha detto che dovevi essere qui! E ci sei, ci sei!

Cameriera: Posso servirle del caffè?

Monica: (osservando bene Rachel) Decaffeinato.

Okay, questa è Rachel, un'altra reduce del liceo Lincoln. (si rivolge a Rachel) Questa è Phoebe, Joey, e ti ricordi Chandler? E mio fratello Ross?

Rachel: Siii, sicuro!

Ross: Ciao.

(Ross sta' per abbracciare Rachel ma il suo ombrello si apre respingendolo a sedere, di nuovo sconfitto. Un momento di silenzio segue quando Rachel si siede e gli altri si aspettano che lei spieghi.)

Monica: Ci vuoi dire che è successo, o stiamo aspettando le quattro damigelle della sposa bagnate?

Rachel: Oh Dio... bene, tutto è cominciato circa mezz'ora prima del matrimonio.

Ero nella stanza dov'erano tutti i presenti e li stavo controllando, e osservavo una salsiera d'argento. Quella enorme, magnifica salsiera. Improvvisamente- (alla cameriera che gli porta il caffè) E' Sweet 'n' Lo?- Ho realizzato che io ero molto più emozionata dalla salsiera di quanto lo fossi da Barry! Allora ho veramente dato di matto, e finalmente mi sono accorta di una cosa: Quanto Barry assomigliasse a Mr. Faccia di Patata. Lo so, voglio dire, Ho sempre saputo che la sua faccia mi era familiare, ma...

Comunque, sono solo corsa fuori di là e ho cominciato a vagare senza meta 'Che sto facendo qui, E che farò, ora?'. (A Monica) Così, non sapevo dove andare, e so che tu ed io ci siamo perse di vista, ma sei la sola persona che conosco il città.

Monica: Che non è stata invitata al matrimonio!

Rachel: Ooh, io speravo che non sarebbe stato un problema...

[Scena: Appartamento di Monica, tutti stanno guardando una telenovela alla TV, e cercano di immaginare cosa succederà dopo.]

Monica: Ora credo che lui comprerà a lei l'organo a canne e lei non ne sarà contenta.

Rachel: (al telefono) Papino, io ho solo... Non posso sposarlo...! Scusami. E' solo che non lo amo. Bè, importa a me.

Chandler: (rispondendo a Monica) Ooh, Lei non doveva indossare quei pantaloncini.

Joey: Ho detto che lo spingerà giù dalle scale.

Phoebe, Ross, Chandler, e Joey: (alla TV) Spingilo giù dalle scale! Spingilo giù dalle scale! Spingilo giù dalle scale! (Lei lo spinge giù dalle scale e tutti sorridono contenti.)

Rachel: Andiamo, Papino, ascoltami! E' come, E' come, tutta la mia vita, tutti mi hanno sempre detto, 'Sei una scarpa, sei una scarpa, sei una scarpa!'

E oggi mi sono fermata e ho detto, Cosa succederebbe se non volessi più essere una scarpa? E se volessi essere, che so, un borsello? O un- o un cappello! No, non sto dicendo che voglio che mi compri un cappello, sto dicendo che potrei ESSERE un cappello- E' una metafora, Papà!

Ross: Credo che abbia dei problemi..

Rachel: Guarda, Papà che è la mia vita. Bene, credo che potrò stare qui con Monica.

Monica: Bene, credo che dovremo stabilire chi potrà stare qui con Monica...

Rachel: Bene, è la mia scelta. Sì, forse non ho bisogno dei tuoi soldi. Aspetta!! Aspetta, Ho detto forse!!

[Passa il tempo, Rachel sta respirando in un sacchetto di carta.]

Monica: Respira, respira solamente.. così. Solo prova a pensare cose felici e calme....

Phoebe: (canta) Gocce di pioggia su rose e coniglietti e gattini, (Rachel e Monica la guardano.) giacinti e campanellini e – qualcosa con i guantoni... La la la la...

Rachel: Sto meglio.

Phoebe: (Si alza e arriva fino in cucina dove ci sono Chandler e Joey.) Ho aiutato!

Monica: Okay, guardati, Lo sai, credo che questo sia il meglio per tè? Indipendenza. Potrai prendere il controllo della tua vita.

Joey: (confortandola) E- hey, se hai bisogno di qualcosa, puoi sempre venire da Joey. Io e Chandler viviamo dall'altra parte del pianerottolo. E lui è sempre a lavoro...

Monica: Joey, smettila di provarci con lei! E' il giorno del suo matrimonio.

Joey: Perché, c'è una legge o qualcosa del genere?

(Il citofono suona e Chandler va' ad'aprire)

Chandler: Ti prego di non farlo di nuovo, è un suono orribile.

Paul: (dal citofono) E', uh, E' Paul.

Monica: Fallo entrare!

Joey: Chi è Paul?

Ross: Paul il ragazzo del vino?

Monica: Forse.

Joey: Aspetta. Il tuo 'non un vero appuntamento' stasera e con Paul il ragazzo del vino?

Ross: Gli hai finalmente chiesto di uscire?

Monica: Sì!

Chandler: Ooh, questo è un momento da 'Caro Diario'.

Monica: Rachel, aspetta, posso disdire...

Rachel: No, vai ti prego, starò bene!

Monica: (a Ross) E tè, stai bene? Voglio dire, vuoi che rimanga?

Ross: (con voce strozzata) tranquilla...

Monica: (terrorizzata) Sicuro?

Ross: (con voce normale) No, vai, davvero! E' Paul il ragazzo del Vino.

(Bussano alla porta, ed'è Paul.)

Monica: Ciao, entra pure! Paul, questi sono.. (Sono tutti allineati davanti alla porta)... tutti. Tutti, questo è Paul.

Tutti: Hey! Paul! Ciao! Il ragazzo del vino! Hey!

Chandler: Scusami, credo di non avere afferrato il tuo nome. Paul, vero?

Monica: (Lo fa accomodare) Due secondi.

Phoebe: Ooh, sto solo tirando via quattro ciglia... Non può essere così bello. (N.d.T. Phoebe dice proprio così.)

Ross: Così Rachel, cosa vuoi fare, uh... cosa vuoi fare stanotte?

Rachel: Bè, suppongo che ora dovrei essere in viaggio verso Aruba per la mia luna di miele, quindi niente!

Ross: Giusto, non hai mai fatto la luna di miele, Dio.. No, no, comunque, questo periodo dell'anno... parlando dei- (pensa) -lucertoloni... In ogni caso, se non te la senti di stare da sola stasera, Joey e Chandler mi aiutano con i miei nuovi mobili.

Chandler: (ironico) Sì, e siamo davvero molto eccitati all'idea.

Rachel: Vi ringrazio, ma stavo pensando di rimanere a ciondolare qui, stanotte.

Ross: Okay, sicuro.

Joey: Hey Phoebe, vuoi aiuto?

Phoebe: Oh, so che dovrei volerlo, ma non lo voglio.

Stacco Pubblicitario

Phoebe: (cantando) L'amore è dolce come una pioggia estiva, l'amore è una meravigliosa forma d'arte, ma il tuo amore per me, oh- il tuo amore, il tuo amore... è come un piccione gigante... che imbratta il mio cuore. La-la-la-la-la-laaa (qualcuno gli dà qualche spicciolo) Grazie. (cantando) La-la-la-la...ohhh!

[Scena: Appartamento di Ross, i ragazzi stanno assemblando i mobili.]

Ross: (piegando e leggendo le istruzioni) Suppongo che dovremmo attaccare la mensola a quel lato, usando un mazzo di piccole vitarelle. Non ho mensole, non vedo vitarelle di qualunque genere e- non sento più le mie gambe.

Joey: (raccogliendo una parte avanzata) E questa cos'è?

Chandler: Non ne ho idea!

(Joey controlla che Ross non stia guardando e lo getta in una pianta.)

Joey: Finita la libreria!

Chandler: Tutto finito!

Ross: (afferra una lattina di birra e la odora) Questa era la birra favorita di Carol. La beveva sempre dalla lattina, avrei dovuto capirlo.

Joey: Ross, te lo devo proprio chiedere. Lei ha preso i mobili, lo stereo, la TV buona- tu cos'hai preso?

Ross: Voi, ragazzi.

Chandler: Ooh, Dio.

Joey: (N.d.T. che non ha capito) Sei impazzito?

[Scena: Un ristorante, Monica e Paul stanno mangiando.]

Monica: Oh mio Dio!

Paul: Lo so, lo so, sono un tale idiota. Credo che avrei dovuto capirlo quando ha cominciato ad'andare dentista quattro, cinque volte alla settimana. Oglio dire, che denti puliti potrà mai avere?

Monica: Mio Fratello sta attraversando ora questo periodo, ed'è nei guai. Tu come l'hai superato?

Paul: Bene, potrebbe provare a spaccargli accidentalmente qualcosa di valore, come-

Monica: -le gambe?

Paul: (ride) Quella è una possibilità! Io- io ho scelto l'orologio.

Monica: Gli hai rotto l'orologio?

[Scena: Appartamento di Monica, Rachel sta parlando al telefono e cammina.]

Rachel: Barry, mi spiace... sono così spiacente... Lo so che probabilmente pensi che tutto questo è perché l'altro giorno ho detto quella cosa sul far l'amore con addosso i calzini, ma non lo è... non lo è, e per mè e io sto solta- (Smette di parlare e attacca il telefono.) Ciao, la macchina mi ha zittito ancora... comunque...

[Scene: Appartamento di Ross; Ross sta camminando mentre Joey e Chandler stanno lavorando su altri mobili.]

Ross: Sapete qual è la parte più tremenda? Cosa succede se c'è una sola donna per ognuno? Voglio dire, cosa fai se la tua sola donna- lo è? Sfortunatamente nel mio caso, c'è solo una donna... per lei.

Joey: Ma che stai dicendo? 'Una donna'? E' come dire 'c'è un solo sapore di gelato per tè'. Lascia che ti dica una cosa, Ross. Ci sono un mucchio di sapori, lì fuori. C'è Rocky Road, e Cookie Dough, e Bing! Cherry Vanilla. Puoi prenderlo con le Jimmies, o noci, o panna montata! Questa è la cosa migliore che ti sia mai capitata! Ti sei sposato, lo sei stato

quanto, otto anni? Bentornato nel mondo! Afferra un cucchiaino!

Ross: Onestamente non so se dovrei essere affamato o eccitato.

Chandler: In ogni caso stai lontano dal mio freezer!

[Scena: Il ristorante, Monica e Paul stanno ancora mangiando.]

Paul: Da quando lei è uscita dalla mia vita... io, uh...

Monica: Cosa?..... Cosa, cosa stai per dire con quegli spaghetti?

Paul: No, è, è più un tipo di rivelazione da quinto appuntamento.

Monica: Oh, ci sarà un quinto appuntamento?

Paul: Non ci sarà?

Monica: Sì... Sì, credo di sì. –Cosa stavi per dire?

Paul: Bene, da-da-... da quando mi ha lasciato, um, io non sono più stato capace di fare... (Monica prende un sorso dal suo bicchiere) ... sesso.

Monica: (scioccata, sputa il ciò che stava bevendo) Oh Dio, oh Dio, Scusami... Sono così spiacente...

Paul: E' tutto Okay...

Monica: So che essere sputati non è la cosa migliore per tè in questo momento. Um... da quanto?

Paul: Due anni.

Monica: Wow! Io-IO-IO sono contenta che tu gli abbia sfasciato l'orologio!

Paul: Quindi credi ancora che ci possa essere un quinto appuntamento?

Monica: (pause)...Sì. Sì, ci credo.

[Scene: Appartamento di Monica, Rachel guarda Joanie che si innamora di Chachi (Happy Days).]

Rachel: Oh...guarda... ma Joanie ama Chachi! E' qui la differenza.

[Scena: Appartamento di Ross, sono tutti seduti a parlare]

Ross: (sprezzante) Afferra un cucchiaino. Sai quanto tempo è passato dall'ultima volta che ho afferrato un cucchiaino? Le parole 'Billy, fare l'eroe' significano niente per tè?

Ecco il fatto. Anche se riuscissi a prendere coraggio per portare fuori una ragazza, a chi lo potrei chiedere? (Guarda fuori dalla finestra.)

[Taglio su Rachel che guarda fuori dalla sua finestra.]

Stacco Pubblicitario

[Scene: Appartamento di Monica, Rachel sta facendo il caffè per Joey e Chandler.]

Rachel: Non è stupendo? Voglio dire, Non ho mai fatto caffè in tutta la mia vita.

Chandler: Ma è stupendo.

Joey: Congratulazioni.

Joey: Ascolta, se te la sentirai potresti preparare una Omette Western o qualcos'altro... (Joey e Chandler assaporano il caffè, fanno boccacce perché è disgustoso, e lo gettano in un vaso di fiori pianta.) Comunque in questo momento non sono particolarmente affamato.

Tutti: 'Giorno. Buongiorno.

Paul: (uscendo dalla stanza di Monica) 'Giorno.

Joey: 'Giorno, Paul.

Rachel: Ciao, Paul.

Chandler: Ciao, Paul... sei tu?

(Monica e Paul vanno fino alla porta e parlano a bassa voce cosicché gli altri non possano sentire, ma gli altri avvicinano il tavolo di Monica in modo da poterlo fare.)

Paul: Sì. (Si baciano) Grazie. (Va via)

Joey: Questo NON era un vero appuntamento?! Che diavolo fate ad'un vero appuntamento?

Monica: Tacete e riportate indietro il mio tavolo.

All: Okayyy! (Lo fanno.)

Chandler: Va bene, gente, Devo andare a lavoro. Se non inserisco quei numeri,... non dovrebbe fare una grande differenza.

Rachel: Così sembra che tutti voi ragazzi abbiate un lavoro?

Monica: Sì, abbiamo tutti un lavoro. Sai? E' così che noi compriamo cose.

Joey: Sì, io sono un attore.

Rachel: Wow! Potrei averti visto da qualche parte?

Joey: Ne dubito. Soprattutto lavori regionali.

Monica: Oh aspetta-aspetta, a meno che tu non abbia visto la produzione Reruns di Pinocchio.

Chandler: 'Guarda, Geppetto, sono un vero ragazzo vivo.'

Joey: Non incasserò questo affronto. (Va verso la porta e la apre per andarsene.)

Chandler: Hai ragione, scusami. (comincia a cantare e ballare fuori dalla porta.) "Una volta ero un burattino, un piccolo burattino..."

Monica: Cosa farai oggi? Devi dormire, Okay? Parli con Barry? Non riesco a smettere di sorridere.

Rachel: Lo vedo. Sembra come se tu ti fossi addormentata con una stampella in bocca.

Monica: Lo so, E' solo che lui è così, così... Ti ricordi di te e di Tony DeMarco?

Rachel: Oh, certo.

Monica: Bene, è proprio così. Con sentimento.

Rachel: Oh wow. Sei nei guai.

Monica: Okay. Okay. Io devo solo cercare di svegliarmi, andare a lavorare e non pensare a lui per tutto il giorno.

Rachel: Oh, senti, augurami buona fortuna!

Monica: Per cosa?

Rachel: Andrò a cercare... (pensa)... uno di quelli che voi chiamate 'lavoro'!

(Monica esce.)

[Scene: Ristorante Iridium, Monica sta lavorando quando Frannie entra.]

Frannie: Hey, Monica!

Monica: Hey Frannie, bentornata! Com'era la Florida?

Frannie: Hai fatto sesso, vero?

Monica: Come lo sai?

Frannie: Allora? Chi?

Monica: Conosci Paul?

Frannie: Paul il ragazzo del vino? Oh si, conosco Paul.

Monica: Significa che conosci Paul come IO conosco Paul?

Frannie: Stai scherzando? Sono in credito verso Paul. So che prima di me, non ha avuto 'colpi in canna' per due anni.

[Scena: Central Perk, sono tutti presenti meno Rachel]

Joey: (sedendosi sul bracciolo del divano)

Naturalmente questo è un piano!

Monica: Perché?! Perché? Perché, perché qualcuno vorrebbe mai fare una cosa del genere?

Ross: Presumo che tu stia cercando una risposta più sofisticata di 'per venire a letto con tè'.

Monica: Sono io? E' come se avessi una sorta di segnale che solo cani e uomini con gravi problemi emozionali possono sentire?

Phoebe: Tutto bene, vieni, dammi i tuoi piedi. (Comincia a massaggiarli.)

Monica: Pensavo solo che fosse simpatico, sapete?

Joey: (comincia a sorridere) Non posso credere che tu non sapevi che era un piano!

(Monica Lo spinge giù dal divano quando Rachel entra con una borsa da shopping.)

Rachel: Indovinate?

Ross: Hai trovato un lavoro?

Rachel: Stai scherzando? Mi sono allenata per niente! Sono stata presa in giro per dodici colloqui, oggi.

Chandler: E sei sorprendentemente positiva.

Rachel: Lo saresti anche tu se avessi trovato degli stivali

John and David con lo sconto del cinquanta per cento

Chandler: Oh, meno male che me lo hai detto...

Rachel: Sono il mio nuovo 'Non ho bisogno di un lavoro, non ho bisogno dei miei parenti, Ho dei bellissimi stivali!

Monica: Come hai pagato?

Rachel: Uh, Carta di Credito.

Monica: E chi pagherà per quella?

Rachel: Um... mio... padre.

[Scena: Appartamento di Monica e Rachel, Sono tutti seduti intorno al tavolo della cucina. Le carte di Credito di Rachel sono sparpagliate sul tavolo della cucina con un paio di forbici.]

Monica: Coraggio, non puoi sfruttare i fondi dei tuoi genitori per tutta la vita.

Rachel: Lo so. E' per questo che mi stavo sposando.

Phoebe: Tagliale, è una cosa difficile da fare da sola per la prima volta.

Rachel: Grazie.

Phoebe: Sei la benvenuta. Mi ricorda la prima volta che sono venuta in città. Avevo quattordici anni. Mia madre si era appena suicidata e il mio patrigno era tornato in prigione, allora sono venuta qui, e non conoscevo nessuno. Sono finita a vivere con questo ragazzo albino che puliva i vetri delle macchine fuori dalla dogana, poi lui si è ucciso e io ho scoperto l'aromaterapia. Così credimi, So esattamente cosa stai provando.

(Pausa)

Ross: La parola che stai cercando è 'Comunque'...

Monica: Pronta?

Rachel: Non credo proprio.

Ross: Andiamo, taglia. Taglia, taglia, taglia,...

Tutti: Taglia, taglia, taglia, taglia, taglia, taglia, taglia... (Ne taglia una e tutti sorridono.)

Tutti: Taglia, taglia, taglia, taglia, taglia, taglia, taglia..

Monica: Benvenuta nel mondo reale! Ti piacerà.

[Passa il tempo, Rachel e Ross stanno guardando in TV un canale che finisce la programmazione e comincia a suonare l'inno nazionale.]

Monica: Bene, è tutto (A Ross) Vuoi sdraiarti sul divano?

Ross: No. No, prima o poi dovrò tornare a casa!

Monica: Stai bene?

Ross: Abbastanza.

Rachel: Hey Monica, guarda che ho trovato sul pavimento.

Monica sorride.) Indovina?

Monica: E' l'orologio di Paul. Devi solo rimetterlo dove l'hai trovato. Oh ragazzi. Va bene. Buenanotte a tutti.

(Monica salta sull'orologio di Paul e va' nella sua camera.)

Ross: Mmm. (Afferrano tutti e due l'ultimo biscotto) Oh, no-

Rachel: Scusa-

Ross: No no no, prendilo-

Rachel: No, devi prenderlo tu, davvero, Non lo voglio-

Ross: Lo dividiamo?

Rachel: Okay.

Ross: Okay. (Lo dividono.) Sai, probabilmente lo ignori, ma quando eravamo al liceo, lo avevo una, um, forte cotta per tè.

Rachel: Lo sapevo.

Ross: Lo sapevi! Oh.... Ho sempre pensato che tu pensassi a me solo come il noioso fratello maggiore di Monica.

Rachel: Infatti.

Ross: Oh. Ascolta, pensi- E non provare a far diventare la mia intensa vulnerabilità un fattore negativo- ma pensi che saresti d'accordo se qualche volta ti chiedessi di uscire?

Forse?

Rachel: Sì, forse...

Ross: Okay... okay, forse lo farò...

Rachel: Buenanotte.

Ross: Buenanotte

(Rachel va nella sua camera e Monica rientra nel soggiorno quando Ross se ne sta' andando.)

Monica: Guardati.... Aspettaspetta, che succede?

Ross: Ho solo afferrato un cucchiaino. (Ross esce e Monica non ha idea di quello che Ross abbia detto.)

Sigla di chiusura

[Scena: Central Perk, Sono tutti là.]

Joey: Non posso credere alle mie orecchie.

Phoebe: (cantando) Non posso credere alle mie orecchie...

Monica: Cosa? Io-Io ho detto che hai-

Phoebe: (cantando) Cosa, io ho detto che hai...

Monica: (a Phoebe) La vuoi smettere?

Phoebe: Oh, lo stavo facendo di nuovo?

Rachel: (arrivando con un bricco di caffè) Qualcuno vuole altro caffè?

Chandler: L'hai fatto tu, o stai solo servendoci?

Rachel: Sto solo servendovi.

Tutti: Sì. Sì, Ne voglio una io.

Chandler: Ragazzi, nuovo sogno... Ero a Las Vegas.

Ed'ero Liza Minelli-

Fine
